

설교

Sermon

“내가 진정 너희에게 말한다”
(For Truly, I Say to You)



**예수님이 칠병이어로 4천명을 먹
이신 기적을 행하셨습니다.**

예수님은 제자들에게 하나님의
생각과 전혀 다른 생각을 하며,
하나님의 나라와 전혀 다른 나라
를 구하는 바리새인과 헤롯의 관
점인 누룩을 조심하라고 경고하
셨습니다.

예수님은 로마 황제의 도시로 알려진 빌리보 가이사랴에서 제자들에게 “너희는 나를 누구라 하느냐?”고 물었습니다.

예수님이 제자들과 높은 산에 오
르셔서 영광스러운 모습으로 변모
되셨습니다.

예수님이 높은 산에서 변모하신
후 돌아오셨을 때 귀신을 쫓아내
지 못한 제자들과 율법학자들 사
이에 논쟁이 있었었고 분위기가 좋
지 않았습시다.

예수님은 예루살렘에 올라가시면
십자가에서 죽으시고 다시 사실
것을 제자들에게 가르치셨지만 제
자들은 전혀 깨닫지 못하고, 제자
들의 관심은 오직 “누가 크냐?”였
습니다.

I. 주님의 제자로 살아가는 우리는 품고 섬겨야 합니다(38-41).

(막 9:38, 새번역) 요한이 예수께 말하였다. "선생님, 어떤 사람이 선생님의 이름으로 귀신들을 쫓아내는 것을 우리가 보았습니다. 그런데 그 사람은 우리를 따르는 사람이 아니므로, 우리는 그가 그런 일을 하지 못하게 막았습니다."

(Mk 9:38, ESV) John said to him, "Teacher, we saw someone casting out demons in your name, and we tried to stop him, because he was not following us."

(막 9:39, 새번역) "막지 말아라. 내 이름으로 기적을 행하고 나서 쉬이 나를 욕할 사람은 아무도 없기 때문이다.

(Mk 9:39, ESV) "Do not stop him, for no one who does a mighty work in my name will be able soon afterward to speak evil of me.

(막 9:40, 새번역) 우리를 반대하지 않는 사람은 우리를 지지하는 사람이다.

(Mk 9:40, ESV) For the one who is not against us is for us.

(약 4:7, 새번역) 그러므로 하나님께
복종하고, 악마를 물리치십시오. 그
리하면 악마는 달아날 것입니다.

(Jms 4:7, ESV) Submit yourselves
therefore to God. Resist the devil,
and he will flee from you.

(막 9:41, 새번역) 내가 진정으로 너희에게 말한다. 너희가 그리스도의 사람이라고 해서 너희에게 물 한 잔이라도 주는 사람은, 절대로 자기가 받을 상을 잃지 않을 것이다.“

(Mk 9:41, ESV) For truly, I say to you, whoever gives you a cup of water to drink because you belong to Christ will by no means lose his reward.

II. 주님의 제자로 살아가는 우리는 죄의 심각성을 알아야 합니다(42-50)

(막 9:42, 새번역) "또 나를 믿는 이 작은 사람들 가운데서 하나라도 죄짓게 하는 사람은, 차라리 그 목에 큰 맷돌을 달고 바다에 빠지는 편이 낫다.

(Mk 9:42, ESV) "Whoever causes one of these little ones who believe in me to sin, it would be better for him if a great millstone were hung around his neck and he were thrown into the sea.





(롬 15:1, 새번역) 믿음이 강한 우리는 믿음이 약한 사람들의 약점을 돌보아 주어야 합니다. 우리는 자기에게 좋을 대로만 해서는 안 됩니다.

(Rm 15:1, ESV) We who are strong have an obligation to bear with the failings of the weak, and not to please ourselves.

(막 9:43, 새번역) 네 손이 너를 죄짓게 하거든, 그것을 찍어 버려라. 네가 두 손을 가지고 지옥에, 곧 그 꺼지지 않는 불 속에 들어가는 것보다, 차라리 한 손을 잃은 채로 생명에 들어가는 것이 낫다.

(Mk 9:43, ESV) And if your hand causes you to sin, cut it off. It is better for you to enter life crippled than with two hands to go to hell, to the unquenchable fire.

(막 9:45, 새번역) 네 발이 너를 죄짓게 하거든, 그것을 찍어 버려라. 네가 두 발을 가지고 지옥에 들어가는 것보다, 차라리 한 발은 잃었으나 생명에 들어가는 것이 낫다.

(Mk 9:45, ESV) And if your foot causes you to sin, cut it off. It is better for you to enter life lame than with two feet to be thrown into hell.

(막 9:47, 새번역) 또 네 눈이 너를 죄짓게 하거든, 그것을 빼어 버려라. 네가 두 눈을 가지고 지옥에 들어가는 것보다, 차라리 한 눈으로 하나님의 나라에 들어가는 것이 낫다.

(Mk 9:47, ESV) And if your eye causes you to sin, tear it out. It is better for you to enter the kingdom of God with one eye than with two eyes to be thrown into hell,

“지옥”

헬라어

게헨나(*gehenna*)

히브리어로

힌놈(*Hinnom*)의 골짜기(*ge*)

(막 9:48, 새번역) 지옥에서는 '그들을 파먹는 구더기들도 죽지 않고, 불도 꺼지지 않는다.'

(Mk 9:48, ESV) 'where their worm does not die and the fire is not quenched.'

(사 66:24, 새번역) 주님께서서 말씀하신다. " 그들이 나가서 나를 거역한 자들의 시체들을 볼 것이다." 그들을 먹는 벌레가 죽지 않으며, 그들을 삼키는 불도 꺼지지 않을 것이니, 모든 사람이 그들을 보고 소름이 끼칠 것이다.

(Is 66:24, ESV) "And they shall go out and look on the dead bodies of the men who have rebelled against me. For their worm shall not die, their fire shall not be quenched, and they shall be an abhorrence to all flesh."

(히 9:27, 새번역) 사람이 한 번 죽는 것은 정해진 일이요, 그 뒤에는 심판이 있습니다.

(Heb 9:27, ESV) And just as it is appointed for man to die once, and after that comes judgment,

(요 5:29, 새번역) 선한 일을 한 사람들
은 부활하여 생명을 얻고, 악한 일
을 한 사람들은 부활하여 심판을 받
는다.“

(Jn 5:29, ESV) and come out,
those who have done good to the
resurrection of life, and those
who have done evil to the
resurrection of judgment.

(막 9:49, 새번역) 모든 사람이 다 소금에 절이듯 불에 절여질 것이다.

(Mk 9:49, ESV) For everyone will be salted with fire.

(막 9:50, 새번역) 소금은 좋은 것이다. 그러나 소금이 짠 맛을 잃으면, 너희는 무엇으로 그것을 짜게 하겠느냐? 너희는 너희 가운데 소금을 쳐 두어서, 서로 화목하게 지내어라.“

(Mk 9:50, ESV) Salt is good, but if the salt has lost its saltiness, how will you make it salty again? Have salt in yourselves, and be at peace with one another."

(막 9:35, 새번역) "누구든지 첫째가 되고자 하면, 그는 모든 사람의 꼴찌가 되어서 모든 사람을 섬겨야 한다."

(Mk 9:35, ESV) "If anyone would be first, he must be last of all and servant of all."

(막 9:37, 새번역) "누구든지 내 이름으로 이런 어린이들 가운데 하나를 영접하면, 그는 나를 영접하는 것이요, 누구든지 나를 영접하는 사람은, 나를 영접하는 것보다, 나를 보내신 분을 영접하는 것이다."

(Mk 9:37, ESV) "Whoever receives one such child in my name receives me, and whoever receives me, receives not me but him who sent me."